# Amtsblatt

# Diera-Zehren

### Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

die Entwicklung einer Gemeinde wird für den Bürger und auch den Außenstehenden sicher auch zu Recht an dem gemessen, was neu entstanden ist bzw. was in der Gemeinde an Erhaltungs- und Erneuerungsmaßnahmen durchgeführt wurde. Dabei können die Betrachtungsweise und die Bewertung der einzelnen Maßnahmen sehr unterschiedlich ausfallen. Objektive Gradmesser aber sind für jede Gemeinde der Haushalt und die Reaktion der Gemeindeverwaltung auf die nun einmal stetigen Schwankungen unterliegenden Einnahmen, die zur Deckung der verschiedensten Ausgaben zur Verfügung stehen. In der vergangenen Ratssitzung im Januar wurde der Haushalt für das Jahr 2006 beschlossen, nach dem Sie, sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, vier Wochen lang die Möglichkeit zur Einsichtnahme hatten. Leider wurde diese Gelegenheit kaum genutzt, so dass es allein der Verwaltung und den Räten oblag, hier die richtigen Schwerpunkte zu setzen.

Wenn Sie in der Haushaltssatzung, die zurzeit zur Genehmigung beim Landratsamt eingereicht wurde und dann im nächsten Amtsblatt veröffentlicht wird, Zahlen lesen, die sich auf Verwaltungshaushalt und Vermögenshaushalt beziehen, ist das sicher für viele ein Buch mit sieben Siegeln. Deshalb möchte ich an dieser Stelle versuchen, Ihnen für beides eine kurze Erklärung zu geben.

Ausgehend von den Einnahmen, die maßgeblich aus staatlichen Zuschüssen in Form von Schlüsselzuweisungen (Anteil der Mittel, die das Land aus seinen Steuereinnahmen den Kommunen zur Verfügung stellt, jeweils bezogen auf die Einwohner) und aus Steuereinnahmen der Kommune (Grundsteuer, Gewerbesteuer, Hundesteuer) bestehen, müssen die Pflicht- und Freiwilligkeitsaufgaben der Gemeinde im Verwaltungshaushalt finanziert werden. Dabei geht es grundsätzlich um die Finanzierung der Personalkosten, der Sachmittel und der Betriebs- und Reparaturkosten (Wasser, Energie für Licht und Heizung).

Folgende wesentliche Aufgaben fallen in diesem so genannten Verwaltungshaushalt an: Kindergärten Schulen, Gemeindegebäude, Gemeindeverwaltung, Feuerwehren, Erholungseinrichtungen, wie Heimatmuseum und Tierpark, Wohnhäuser, Instandhaltung der Gemeindestraßen, Wirtschafts- und Radwege, Gewässer, Trinkwasserleitungsnetze, Ab-



Eisgang auf der Elbe mit Blick nach Niederlommatzsch

wasserkanäle und Pumpwerke, Straßenbeleuchtung, Ausgaben für Ordnung und Sauberkeit (Bauhöfe links und rechts der Elbe).

Der Vermögenshaushalt wird durch die investive Schlüsselzuweisung gespeist und durch die Nettoinvestitionsrate, das sind Mittel, die im Verwaltungshaushalt nicht benötigt werden. Mit anderen Worten, wer zu viel Mittel aus welchem Grund auch immer im Verwaltungshaushalt verbraucht, hat keine Chancen, neue Investitionen mit oder ohne Fördermitteln durchzuführen. In der Tabelle auf Seite 2 sind einige den Haushalt bestimmende Kennzahlen in ihrer Entwicklung dargestellt.

Wie Sie aus der Tabelle ersehen können, hat sich die Gemeinde, 1999 nach der Gemeindegebietsreform wurde sie aufgrund der Haushaltssituation als notleidend eingestuft und eine Haushaltssperre verhängt, zu einer Gemeinde mit einem soliden und ausgeglichenen Haushalt entwickelt, obwohl die Einnahmen ständig abnahmen und in Zukunft auch abnehmen werden (2006: minus 95.000 Euro).

Trotz der sinkenden Einnahmen haben wir viele Investitionsmaßnahmen durchgeführt und viele sind in Vorbereitung und finanziell untersetzt (siehe Tabelle Seite 3). Ich glaube, man sieht es der Gemeinde an, natürlich auch



Eisgang auf der Elbe an der Fährstelle Kleinzadel

dank der Mittel zur Beseitigung der vielen Hochwasserschäden und der Mittel aus der Rücklage, die vor allen Dingen in den Jahren 2001 bis 2004 gebildet werden konnte.

Dass die Gemeinde insgesamt finanziell und auch im Erscheinungsbild eine gute Entwicklung nehmen konnte, ist den klugen Entscheidungen des Gemeinderates und der fleißigen und umsichtigen Arbeit der Gemeindeverwaltung zu verdanken. An dieser Stelle möchte ich mich dafür bei meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern und bei den Räten sehr herzlich bedanken. Ich bin sicher, dass gemeinsam bereits im Jahr 2006 Maßnahmen vorbereitet werden, die eine weitere positive Entwicklung der Gemeinde auch nach 2006 ermöglichen.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, erstmalig haben wir versucht, in Wort und Bild einen Rückblick des vergangenen Jahres darzustellen. Das war nur möglich, weil wir Unterstützung durch eine Kollegin im Ein-Euro-Job erhielten. Ich hoffe, es gefällt Ihnen, und möchte Sie bitten, nachzusehen, dass möglicherweise nicht alles Erwähnenswerte dargestellt werden konnte, da die Seitenanzahl natürlich begrenzt werden musste.

Ihr Bürgermeister Friedmar Haufe 26. Januar 2006

#### Öffentliche Ratssitzung

Die nächste öffentliche Ratssitzung findet am Montag, dem 20. Februar 2006, 18.30 Uhr, im Vereinsraum der Gaststätte "Elbklause" Niederlommatzsch statt.

Die Tagesordnung dafür entnehmen Sie bitte eine Woche vorher den amtlichen Schaukästen.

		ENTWICKLUNG VON FINANZZUWEISUNGEN A Darstellung 2005 bis 2007 auf	N FINANZZUWEISUNGEN A Darstellung 2005 bis 2007 auf		IE GEMEINDE	UND ANDER	EN HAUSHAI	N DIE GEMEINDE UND ANDEREN HAUSHALTSKENNZIFFERN VON 2000 BIS 2007 Basis Haushaltplan 2006 / Beschluss Haushalt 2006 am 23.01.2006	N VON 2000	BIS 2007	
CEINNAHMEN DER GENEINDE  2			Ergebnis 2000		Ergebnis 2002	Ergebnis 2003	Ergebnis 2004	Ergebnis/ Plan 2005	Plan 2006	VERGLEICH	Mittelfristiger Finanzplan
2 3 4  WAHMEN VERWALTUNGSHAUSHALT: 270,787 253,052 23  Einkommenssteuerantelle in € 49,137 48,119 44  Unsatzsteuerantelle in € 49,137 48,119 44  Unsatzsteuerantelle in € 49,137 48,119 44  Summe Zeile 1. bis 4. in € 1,158,224 1,153,770 1,132  Grundsteuer A in € 50,876 53,642 56  Grundsteuer in € 181,250 1,250 1,254 27,944  Summe Zeile 5. bis 9. in € 139,872 69,634 27,944  Summe Zeile 5. bis 9. in € 139,872 69,634 27,944  Summe Zeile 5. bis 9. in € 139,872 69,634 27,944  Summe Zeile 5. 410 = Einnahme 1,858,646 1,768,649 1,684,0  Nerwaltungshaushalt in € 23,956 40,791 42,826 1,768,649 1,768,649 1,768,649 1,684,0  Hebesatz Grundsteuer % 360 360 360 1,768,649 1,768,649 1,768,649 1,768,649 1,684,0  Hebesatz Grundsteuer % 360 360 360 1,768,649 1,768,64		(EINNAHMEN DER GEMEINDE)								2006:2005	2007
VAHMEN VERWALTUNGSHAUSHALT:         270.787         253.052         23           VAHMEN VERWALTUNGSHAUSHALT:         270.787         253.052         23           Umsabzsteueranteile in €         49.137         48.119         48.119           Aligemeine Schlüblesine in €         1.158.224         1.153.770         1.12           Summe Zeile 1. bis 4. in €         1.478.148         1.454.941         1.40           Grundsteuer Ain €         1.81.250         1.25.86         23.642         5           Grundsteuer Ain €         1.81.250         1.82.488         18           Grundsteuer Ain €         1.81.250         1.25.488         18           Gewerbesteuer in €         1.858.646         1.768.649         1.684.0           Summe Zeile 6. bis 9. in €         1.858.646         1.768.649         1.684.0           Verwaltungsteuer in €         2.85.60         3.50         1.684.0           SUMME Zeile 5 + 10 = Einnahme         1.858.646         1.768.649         1.684.0           Verwaltungsteuer in €         2.85.646         1.768.649         1.684.0           Verwaltungsteuer in €         2.85.646         1.768.649         1.684.0           Verwaltungsteuer in €         2.85.66         2.85.66         2.85.66 <t< td=""><td></td><td>1</td><td>2</td><td>6</td><td>4</td><td>9</td><td>7</td><td>8</td><td>6</td><td>10</td><td>11</td></t<>		1	2	6	4	9	7	8	6	10	11
Einkommenssteueranteile in € 270.787 253.052 23  Umsatzsteueranteile in € 49.137 48.119 4  Aligemente Schlüsselzuweisung in € 1.158.224 1.153.770 1.12  Ubertrg. Wirkungskreis in € 1.478.148 1.454.941 1.400  Summe Zeile 1. bis 4. in € 1.478.148 1.454.941 1.400  Grundsteuer A in € 50.876 53.642 5.642  Grundsteuer B in € 1.8260 1.82.708 27.  Gewerbesteuer in € 8.500 7.944 2.7.  SUMME Zeile 5. bis 9. in € 8.500 7.944 2.7.  SUMME Zeile 6. bis 9. in € 380.498 313.708 27.  SUMME Zeile 5. 410 = Einnahme 1.858.646 1.768.649 1.684.6  Verwaltungshaushalt in € 3.50 350 350 350 350 350 350 350 350 350 3	EIN	NAHMEN VERWALTUNGSHAUSHALT:						Ergebnis:	STATE OF STREET		
Authorise   Aut	+		270.787		233.853	235.558	247.892	260.565	270.000	9.435	264.000
Allgemeine Schlüsselzuweisung in €  Ubertrg. Wirkungskreis in €  Summe Zeile 1. bis 4. in €  Summe Zeile 1. bis 4. in €  Grundsteuer A in €  Grundsteuer in €  Hudesteuer in €  Summe Zeile 6. bis 9. in €  Summe Zeile 6. b	2	Umsatzsteueranteile in €	49.137	48.119	47.638	47.306	47.518	48.207	48.000	-207	47.100
Obertog. Wirkungskreis in €         0         0           Summe Zeile 1. bis 4. in €         1.478.148         1.454.941         1.40           Summe Zeile 1. bis 4. in €         1.478.148         1.454.941         1.40           Grundsteuer A in €         50.876         53.642         5           Grundsteuer B in €         139.872         69.634         2           Gewerbesteuer in €         139.872         69.634         2           Hundesteuer in €         380.498         313.708         27.           Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         313.708         27.           Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         313.708         27.           Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         313.708         27.           Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         313.708         27.           Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         31.684.6         4.684.6           Summe Zeile 6. bis 9. in €         360         260         260         260           Sunsting in €         428.646         1.768.649         1.684.6         42.64.6         42.556         440.791         42.656         440.791         42.656         440.791         42.656         42.656	m	Allgemeine Schlüsselzuweisung in €	1,158,224	1,153,770	1.127.252	1.125.287	1,105.014	1.049.779	949.200	-100.579	783.000
Grundsteuer A in €         1.478.148         1.454.941         1.40           Grundsteuer A in €         50.876         53.642         5           Grundsteuer B in €         138.1250         182.488         18           Grundsteuer B in €         138.872         69.634         2           Hundesteuer in €         8.500.498         313.708         27.           Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         313.708         27.           Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         313.708         27.           Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         313.708         27.           SUMME Zeile 5. +10 = Einnahme         1.858.646         1.768.649         1.684.0           Verwaltungshaushalt in €         250.56         260         350           SONSTIGE HAUSHALT-WERTE:         25.56         260         360           Hebesatz Grundsteuer %         360         360         429.56         429.56           Hundesteuer 1. Hund in €         25.56         429.58         440.791         42           Kreisumilage in €         25.56         420.78         23.95         23.95           Nerstundiage in €         107.87         3742.116         3.58           Schulden am 31.12.	4	Obertrg. Wirkungskreis in €	0	0	0	1.262	1.244	1.076	1.100	24	1.100
Grundsteuer A in €  Grundsteuer B in €  Grundsteuer B in €  Grundsteuer B in €  Grundsteuer B in €  Gewerbesteuer in €  Summe Zeile 6 bis 9. in €  Summe Zeile 5 +10 = Einnahme  1.858.646  1.768.649  1.684.0  Sonstide HAUSHALT-WERTE:  Hebesatz Grundsteuer 8 %  Hebesatz Grundsteuer 9 %  Hebesatz Grundsteuer 9 %  Hebesatz Grundsteuer 8 %  Hebesatz Grundsteuer 9 %  Hebesatz Gr	5.	Summe Zeile 1. bis 4. in €	1.478.148	1,454,941	1.408.743	1,409,413	1.401.668	1.359.627	1.268.300	-91.327	1.095.200
Grundsteuer A in €         50.876         53.642         5           Grundsteuer B in €         181.250         182.488         18           Gewerbesteuer in €         139.872         69.634         2           Hundesteuer in €         380.498         313.708         27.344           Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         313.708         27.344           SUMME Zeile 5 +10 = Einnahme         1.858.646         1.768.649         1.684.0           SUMME Zeile 5 +10 = Einnahme         1.858.646         1.768.649         1.684.0           Verwaltungshaushalt in €         250         260								Plan:	Transfer of the second		
Grundsteuer B in €         181,250         182,486         16           Gewerbesteuer in €         139,872         69,634         2           Hundesteuer in €         8,500         7,944         27,944           Summe Zelle 6. bis 9. in €         380,498         313,708         27,344           SUMME Zeile 5 +10 = Einnahme         1,858,646         1,768,649         1,684,0           SUMME Zeile 5 +10 = Einnahme         1,858,646         1,768,649         1,684,0           Verwaltungshaushalt in €         250         260         1,684,0           SONSTIGE HAUSHALT-WERTE:         260         1,684,0         1,684,0           Hebesatz Grundsteuer 8 %         350         350         42           Hebesatz Grundsteuer 8 %         350         350         42           Hundesteuer 1, Hund in €         25,56         440,791         42           Kreisumlage in €         23,95         25,484         20           NETCIONVESTITIONSRATE €         23,95         25,484         20           Investive Schiüden am 31,12. des Jahr. in €         776         984           Rücklagen am 31,12. des Jahr. in €         776         985           Rücklagen am 31,12. des Jahr. in €         776         2000	9	Grundsteuer A in €	50.876	53.642	51.393	49.382	52.863	55.000	54.000	-1.000	54.000
Gewerbesteuer in €         139,872         69,634         2           Hundesteuer in €         8.500         7.944         27.           Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         313,708         27.           SUMME Zeile 5 +10 = Einnahme         1.858.646         1.768.649         1.684.0           Verwaltungshaushalt in €         260         260         350           Hebesatz Grundsteuer A %         350         360         350           Hebesatz Grundsteuer B %         429.585         440.791         42           Hebesatz Grundsteuer B %         429.585         350         440.791         42           Hundesteuer I. Hund in €         25.56         25.66         440.791         42           Kreisumlage in €         25.56         25.56         25.56         440.791         42           Kreisumlage in €         25.56         25.56         25.56         440.791         42           Kreisumlage in €         25.484         20         25.484         20           Investive Schlüsselzwag. in € =         107.871         149.483         18           Schulden am 31.12. des Jahr. in €         776         984         3.58           Rücklagen am 31.12. des Jahr. in €         776 <t< td=""><td>7</td><td>Grundsteuer B in €</td><td>181.250</td><td>182.488</td><td>189.282</td><td>194.540</td><td>218.678</td><td>215.000</td><td>212.000</td><td>-3.000</td><td>215.000</td></t<>	7	Grundsteuer B in €	181.250	182.488	189.282	194.540	218.678	215.000	212.000	-3.000	215.000
Building state         Building         27.944         27.944         27.944         27.944         27.944         27.948         27.948         27.949         27.948         27.042         27.042         27.042         27.042         27.042         27.042         27.042         27.042         27.042         27.042         27.042         27.043         27.042         27.042         27.042         27.042         27.042         27.043         27.043         27.043         27.043         27.043         27.043	œ.	Gewerbesteuer in €	139.872	69.634	26.479	123.808	172.859	140.000	140.000		170.000
Summe Zeile 6. bis 9. in €         380.498         313.708         27.           SUMME Zeile 5 +10 = Einnahme         1.858.646         1.768.649         1.684.0           Verwaltungshaushalt in €         260         1.768.649         1.684.0           Sonstige HAUSHALT-WERTE:         260         360         360           Hebesatz Grundsteuer A %         350         360         360           Hebesatz Grundsteuer B %         360         360         360           Hebesatz Grundsteuer B %         360         360         360           Hundesteuer I. Hund in €         25.56         25.56         440.791         42           Kreisumlage In €         23.95         23.95         23.95         23.95         23.95           Kreisumlage Satz %         27.890         267.890         265.484         20           Investive Schlüsselzwag. in € =         107.871         149.483         18           Schulden am 31.12. des Jahres in €         776         984         3.58           Rücklagen am 31.12. des Jahr. in €         776         984         362           Rücklagen am 31.12. des Jahr. in €         776         984         952           Rücklagen am 31.12. des Jahr. in €         776         984         952	6	Hundesteuer in €	8.500	7.944	8.118	8.688	8.574	8.700	8.700	0	8.700
SUMME Zeile 5 +10 = Einnahme         1.858.646         1.768.649         1.684.0           Verwaltungshaushalt in €         260         1.684.0           SONSTIGE HAUSHALT-WERTE:         260         360         360           Hebesatz Grundsteuer A %         350         360         360           Hebesatz Grundsteuer B %         360         360         360           Hundesteuer I. Hund in €         25.56         25.56         360           Hundesteuer I. Hund in €         429.585         440.791         42           Kreisumlage Inextresser Gewerbesteuer B %         23.95         23.95         23.95         23.95           Kreisumlage Satz %         20.7.890         267.484         20           Investive Schlüsselzwag. in € =         107.871         149.483         18           Einnahme Vermögenshaushalt         2.949.331         3.742.116         3.58           Schulden am 31.12. des Jahr. in €         776         984           Rücklagen am 31.12. des Jahr. in €         776         962           Rücklagen am 31.12. des Jahr. in €         776         962           Bahr.         776         2001         2001           Bahr.         7701.988         952	10.	_	380.498	313.708	275.272	376.418	452.974	418.700	414.700	4.000	447.700
SONSTIGE HAUSHALT-WERTE:         260         260           Hebesatz Grundsteuer 8 %         350         350           Hebesatz Grundsteuer 8 %         360         360           Hebesatz Gewerbesteuer %         25,56         25,56           Hundesteuer 1, Hund in €         25,56         25,56           Kreisumlage in €         429,585         440,791         42           Kreisumlage Satz %         23,95         23,95         20           NETTOINVESTITIONSRATE €         23,95         23,95         20           Investive Schlüsselzwsg. in € =         107,871         149,483         18           Schulden pro Einwahner Vermögenshaushalt         2,949,331         3,742,116         3,58           Schulden pro Einwohner In €         776         984         3,58           Schulden pro Einwohner Stand 30,06,05)         776         984         2002           Rücklagen am 31,12. des Jahr. in €         172,902         701,988         95           Jahr.         2000         2001         2002         2002	1.		1.858.646	1.768.649	1.684.015	1.785.831	1.854.642	1.778.327	1.683.000	- 95.327	1.542.900
Hebesatz Grundsteuer A % Hebesatz Grundsteuer B % Hebesatz Grundsteuer B % Hebesatz Grundsteuer B % Hundesteuer 1, Hund in € Hundesteuer 1, Hund in €  Kreisumlage in €  Kreisumlage Satz % Kreisumlage Satz %  Kreisumlage Satz %  Kreisumlage Satz %  Kreisumlage Satz %  Kreisumlage Satz %  Kreisumlage Satz %  Kreisumlage in €  Z3,95  Z3,9	12	SONSTIGE HAUSHALT, WERTE						Froebois			
Hebesatz Grundsteuer 8 % 360 350 360 Hebesatz Gewerbesteuer % 360 360 360 Hundesteuer 1. Hund in € 25,56 440,791 42 6 5.56 Kreisumlage in € 429,585 440,791 42,95 85 A40,791 40,791 AERICHINVESTITIONSRATE € 23,95 23,95 23,95 23,95 23,95 AERICHINVESTITIONSRATE € 20,949,331 3,742,116 3,58 Schulden pro Einwohner in € 3,742,116 3,58 Schulden pro Einwohner stand 30,06,05) 776 984 870,2002 2001 2002	13	Hebesatz Grundsleuer A %	260	260	260	260	285	285	285	0	285
Hebesatz Gewerbesteuer % 360 360	14	Hebesatz Grundsteuer B %	350	350	350	350	375	375	375	0	375
Hundesteuer 1. Hund in € 25,56 25,56 25,56 440,791 42 429.585 440,791 42 5.56 440,791 42 5.395 23,95 23,95 23,95 23,95 23,95 23,95 23,95 20 23,95 20 23,95 20 20,900 2002 2002 2002 2002 2002 2002	15.	1.0	360	360	360	360	375	375	375	0	375
Kreisumlage in €       429.585       440.791       42         Kreisumlage Satz %       23,95       23,95       20         NETTOINVESTITIONSRATE €       267.890       295.484       20         Investive Schlüsselzwsg. in € Einnahme Vermögenshaushalt       107.871       149.483       16         Schulden am 31.12. des Jahres in €       2.949.331       3.742.116       3.58         Schulden pro Einwohner stand 30.06.05)       776       984         Rücklagen am 31.12. des Jahr. in €       172.902       701.988       95         Jahr.       2002       2001       2002	16.	Hundesteuer 1. Hund in €	25,56	25,56	25,56	30	30	30	30	0	30
NETIOINVESTITIONSRATE € 23,95   23,95   20,05   20,05   20   20   20   20   20   20   20	17.	Kreisumlage in €	429.585	440.791	426.107	425.627,40	425.560	452.828	440.000	-12.828	440.000
NETTOINVESTITIONSRATE €   267.890   295.484   203.     Investive Schlüsselzwag. in €	18	Kreisumlage Satz %	23,95	23,95	23,95	24,95	25,59	25,59	25,59	0	27
Investive Schlüsselzwag. in € = 107.871 149.483 181.  Einnahme Vermögenshaushalt 2.949.331 3.742.116 3.589.  Schulden am 31.12. des Jahr. in € 776 3.689.  Rücklagen am 31.12. des Jahr. in € 2000 2001	19	NETTOINVESTITIONSRATE €	267.890	295.484	203.777	505.387	330.250	2.000	900	-1.100	63.500
Schulden am 31.12 des Jahres in €  Schulden pro Einwohner in €  (3.802 Einwohner Stand 30.06.05)  Rücklagen am 31.12 des Jahr. in €  172.902  701.988  956.	20.	Investive Schlüsselzwag, in € =	107 871	149 483	181 528	113 606	77 199	7.081	47 000	39 919	148.000
Schulden pro Einwohner in €       776       984         (3.802 Einwohner Stand 30.06.05)       776       984         Rücklagen am 31.12. des Jahr. in €       172.902       701.988       956.         Jahr:       2000       2001       2002	21.	Schulden am 31.12, des Jahres in €	2.949.331	3.742.116		3.430.658	3.239.873	3.058.318	2.897.216	7	2.730.796
Rücklagen am 31.12. des Jahr. in € 172.902 701.988 956. Jahr.	22.	Schulden pro Einwohner in € (3.802 Einwohner Stand 30.06.05)	776	984	944	902	852	804	762	-42	718
Rücklagen am 31.12. des Jahr. in € 172.902 701.988 200 Jahr:	23.							Hochrchg.:	Plan 2006:	Enth.Rückig.	It.Finanzplan 06
2000 2001	24.	Rücklagen am 31.12. des Jahr. in €	172.902	01.9	956.821	1.384.668	1.630.201	579.308	105.908	_	137.408
		Jahr:	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006 Plan	Vergl.05/06	2007

### Bekanntmachungen/Informationen

	VERMÖGENSHAUS	HAL	T 2006 I	KURZÜ	BERSICH	Т		
Lfd. Bezeichnung der Maßnahme/der Haushaltstelle		VKZ EINNAHI		MEN	AUSGABEN		Förder-	Zuschuss /
Nr.			Hhstelle	Betrag in €	Hhstelle	Betrag in €	satz in %	Eigenmittel €
1.	Verwaltung Dach / Anstrich	001		0	0200.940000	30.000		30.000
	FFW Diera 2 Handsprechfunkgeräte	001	1301.361000	700	1301.935000	1.400	versch.	700
	FFW Nieschütz 1Holhistrahlrohr+2Faltsignale	001	1302.361000	400	1302.935000	800	versch.	400
	FFW Niederlomm. Kauf 1Leiter+2Hohlstrahlrohre	001	1304.361000	1.100	1304.935000	2.300	versch.	1,200
	FFW Niederlomm. Erneuerung Halle Naundorf zu FFW-Haus	001	1304.361100	150.000	1304.940000	170.000	Annahme	20.000
	Jahnatalstr. WASA 05 dazu Grunderwerb/Nebenk.	002			1763.940004	5.000	0	5.000
	Grundschule Ausstattung / Möbel	001			2110.935000	5.000	0	5.000
8.	Grundschule Sanierung Gebäude/weiter 2007 (insg.Bauk.190T€)	001	2110.361000	60.000	2110.940000	120.000	Annahma	60.000
	Heimatpflege Festzelt	001			3600.935000	30.000		30,000
	Hort Zadel bauliche Veränderungen (Fenster)	001			4642.940000	10.000		10.000
11.	Sportlerheim Schieritz Tür	001			5620.940000	2.000		2,000
-	Sportanlage Zad. (HHAR05=50T€ für Plang.kost. bei 2110.9403	001	5621.361000	50.000	5621,940000	100,000	0	
13.	Gehweg OT Diera (Beteilig.SBA-Straß.entwässg.) Richtg. Ockr.	011	6300.361200		6300.951200	50.000	Beteilig.	25.000
14.	Radweg Zehr Kauf+/Vermessg. für fertig.Radw.ZehrNM (vgl. HHAR)	012			6300.932000	30.000	0	30.000
15.	Gemeindestraßen (Ortsverbdg.NieschGolk-Löbsal)	013	6300.361003	41.000	6300.951003	55.000	75	14.000
16.	Straßenbeleuchtg. Verschiedene Objekte/Ortstelle	001	- An - According to the		6700.965000	25.000	0	25.000
17.	Abwasser Zehren Kläranlage Naundorf	004	7000.361000	130.500	7000.957000	218.000	ca.60	87.500
18.	Abwasser-Zehren Grunddienstbarkeiten u.ä.	009			7000.932000	2.000	0	2.000
19.	Abwasser-Diera Kapitalumlag. v.AZV lt.mittelfr.Finanzpl.06AZV	001	7050.330000	25.000				-25.000
20.	Abwasser-Diera Grunddienstbarkeiten u.a.	001			7050.932000	2.000	0	2.000
21.	Abwasser OT Diera Restabschn. Richtg.Ockrilla 9 Hausanschl. (Gehwegkosten bei 6300.9510 011)	001			7050.950100	65.000	0	65.000
22.	Abwasser-Diera Hausanschlüsse	001			7050.950400	2.000	0	2.000
23.	Verband ländl. Neuordng. Beteilig.Flurneuord.verfahren Diera	001			7800.940000	30,000	0	30.000
24.	Wasser-Zehren Beiträge 15HA lt. Baumaßn.Schieritz 2005	011	8150.350000	10.000				-10.000
25.	Wasser-Zehren Grunddienstbarkeiten	011			8150.932000	2.000	0	2.000
26.	Wasser-Zehren Hausanschlüsse	011			8150.957000	2.000	0	2.000
27.	Wasser-Diera Grunddienstbarkeiten	001			8151.932000	2.000	0	2.000
28.	Wasser-Diera Hausanschlüsse	001			8151.950100	2.000	0	2.000
29.	Gesellschaftsanteil "Regionalmanagment"	001			8400.930000	1.500	0	1.500
30.	Grunderwerb	003		- The state of the	8830.932000	50.000	0	50.000
31.	Invest.SZW It.Orient.werten SSMF vom 03.11.05	001	9000.361000	47.000		0	0	-47.000
32.	Zuführung vom VWH	001	9100.300000	162.000			0	-162.000
33.	Tilgung Gesamtsumme (ohne Sondertilgung)	001			9100.97	161.100	0	161.100
34.	SUMMEN EINNAHME/AUSGABEN OHNE AUSGLEICH			702.700		1.176.100		473.400
35.	ENTNAHME ALLGEMEINE RÜCKLAGE	001	9100.310000	******				473.400
36.	GESAMTPLAN 2005 VERMÖGENSHAUSHALT			*********		1.176.100		0

#### Übertragung aller Aufgaben der Abfallwirtschaft an den Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE)

Fragen zur Gebührenveranlagung (Korrekturen und Änderungen):

Coswig, Meißen, Käbschütztal, Niederau, Weinböhla

Telefon 03521/725555 Telefon 03521/725557

Lommatzsch, Nossen, Ketzerbachtal, Klipphausen, Moritzburg,

Telefon 03521/725565

Leuben-Schleinitz, Triebischtal

Fragen zur Abfallentsorgung

Radebeul, Radeburg, Diera-Zehren

Telefon 03521/725564 Herr Simank

Abfallberatung

Telefon 03521/725558 Herr Dr. Koffmane

Service-Telefon des ZAOE Telefon 0351/4040450

Entsorgung von wilden Abfallablagerungen und Autowracks:

Landratsamt Umweltamt - Untere Abfallbehörde

Telefon 03521/725725

#### Ihr Entsorgungsunternehmen

• für die Entleerung der Restabfallbehälter, die Sperrmüll- und Haushaltgeräteabholung

• für die Abholung der Gelben Säcke bzw. Entleerung der Gelben Tonnen Nehlsen Dresden GmbH & Co. KG

Radeburger Str. 65, OT Gröbern, 01689 Niederau

Telefon: 03521/765410 oder 03521/765411, Telefax: 03521/765430

#### **Postanschrift:**

Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE)

Riesaer Straße 7, 01129 Dresden

#### **Besucheranschrift:**

Landratsamt

Brauhausstraße 21, 01662 Meißen

#### Öffnungszeiten im Landratsamt:

Dienstag 8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr Donnerstag 8.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr

03521/725240 (Landratsamt) Telefax:

0351/4040415 (ZAOE)

E-Mail: region.meissen@zaoe.de

info@zaoe.de (für allgemeine Fragen)

Internet: www.zaoe.de

www.kreis-meissen.de

#### In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 23.01.2006 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

#### Beschluss-Nr.: 01-01/2006

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltsatzung der Gemeinde Diera-Zehren für das Haushaltjahr 2006.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 02-01/2006

Der Gemeinderat stimmt der Bauvoranfrage zum Neubau eines Einfamilienhauses mit Garagenkomplex auf dem Flst. 90/15 und 90/12, Gemarkung Niederlommatzsch, zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 03-01/2006

Der Gemeinderat stimmt der Bauvoranfrage zum Umbau der vorhandenen Scheune auf dem Flst. 35a, Gemarkung Zadel, zu Wohnzwecken zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 04-01/2006

Der Gemeinderat stimmt der Bauvoranfrage zur Wohnbebauung des Flst. 234, Gemarkung Nieschütz, zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 05-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zur Aufstockung eines Geschosses auf ein vorh. Sozialgebäude auf den Flst. 532 u. 528, Gemarkung Zadel, zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 06-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum Neubau eines Schweinestalles mit Güllebehälter und CCM-Lager auf den Flurstücken 309, 311 und 312, Gemarkung Wölkisch, zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 07-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag und dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des B-Planes des Baugebietes Naundörfel auf dem Flst. 84/8, Gemarkung Naundörfel, zu. Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 08-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum Neubau des Einfamilienhauses auf den Flst. 405 u. 406 der Gemarkung Nieschütz und dem Antrag auf Befreiung zum B-Plan zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 09-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum Neubau des Einfamilienhauses auf dem Flst. 449/1, Gemarkung Nieschütz, und dem Antrag auf Befreiung zum B-Plan zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 10-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses auf den Flst. 56/2, 57/1 u. 55/9, Gemarkung Niedermuschütz, zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 11-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zur Sanierung des Kiosk auf dem Flst. 631, Gemarkung Zadel, unter der Voraussetzung zu, dass das Flurstück an das öffentliche TW- und AW-Netz angeschlossen wird.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 12-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Flst. 90/21, Gemarkung Niederlommatzsch, zu. Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 13-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zur Errichtung/Nutzungsänderung eines Lagerplatzes für das Dachdeckergewerbe auf dem Flst. 223/2, Gemarkung Schieritz, zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 14-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Entwurf des B-Planes "Böhla-West", Gemeinde Priestewitz, zur Nachnutzung einer Lagerfläche zu. Belange der Gemeinde Diera-Zehren werden nicht berührt.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 15-01/2006

Der Gemeinderat stimmt dem Entwurf der Außenbereichssatzung für die Flurstücke 159, 176, 179, 205 bis 208 der Gemarkung Dallwitz, Gemeinde Priestewitz, zu. Belange der Gemeinde Diera-Zehren werden nicht berührt.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 16-01/2006

Der Gemeinderat bestätigt den 1. Nachtrag (Bauleistung – Ablösung d. Hausbrunnen in Schieritz) der Fa. Aqua-Service-Winkler für die grabenlose Verlegung der TW-Leitung zu den Grundstücksgrenzen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 17-01/2006

Der Gemeinderat bestätigt den 2. Nachtrag d. Fa. Gala-Zocher (Bauleistung – Freiflächengestaltung Schule Zadel) für zusätzlich erforderliche Bauleistungen, die nicht ausgeschrieben waren

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 18-01/2006

Der Gemeinderat bestätigt den 3. Nachtrag der Fa. Sauer Stadt- und Landbau GmbH Großenhain (Sanierungsmaßnahme am ehem. Schulstandort Zehren) zur Sanierung der Tankanlagen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 19-01/2006

Der Gemeinderat stimmt einer Grundschuldbestellung auf den Flst. 405 und 406 der Gemarkung Nieschütz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 20-01/2006

Der Gemeinderat beschließt, einen Teil des Flst. 289/12 der Gemarkung Nieschütz (ca. 155 m²) zu verkaufen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 21-01/2006

Der Gemeinderat beschließt, einen Teil des Flurstückes 63/3 der Gemarkung Nieschütz (ca. 537 m²) zu verkaufen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 22-01/2006

Der Gemeinderat beschließt, die Bauparzellen Flst.-Nr. 397 und 402 der Gemarkung Nieschütz zu verkaufen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 23-01/2006

Der Gemeinderat beschließt den Tausch u. Erwerb einer Teilfläche des Flst. 289/13 der Gemarkung Nieschütz (2.164 m²).

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 24-01/2006

Der Gemeinderat beschließt, das Vorkaufsrecht für die Flst. 228/1 u. 228/2 der Gemarkung Schieritz nicht in Anspruch zu nehmen. Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 25-01/2006

Der Gemeinderat beschließt, das Vorkaufsrecht für das Flst. 228/5 der Gemarkung Schieritz nicht in Anspruch zu nehmen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

#### Beschluss-Nr.: 26-01/2006

Der Gemeinderat beschließt, das Vorkaufsrecht für die Flst. 9, 56, 57 u. 77 der Gemarkung Naundörfel nicht in Anspruch zu nehmen. Für die Teilfläche des Feuerlöschteiches wird Kaufinteresse angemeldet.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 11, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

1. SM-Zais | | |

	Bekanntmachung
ffentlich	e Sitzung des Gemeindewahlausschusses/Kreiswahlausschusse im Sinne von § 22 Abs. 2 Sächs. KomWO zur
	Wahl des Bürgermeisters     Wahl zum Gemeinderat/Ortschaftsrat
	Wahl zum Landrat Wahl zum Kreistag
	Neuwahl des Bürgermeisters/Landrates
am 09.	02. 2006 um 17.00 Uhr
Datum und Uhrzeit	
Bürger	haus Zehren, ehemalige Mittelschule
Straße, Haus-Nr., F	LZ, Ort
Leipzi	ger Straße 15
X Prüfung d	er eingereichten Wahlvorschläge und Beschlußfassung über ihre Zulassung oder Zurückweisung
X Prüfung o	er eingereichten Wahlvorschläge und Beschlußfassung über ihre Zulassung oder Zurückweisung
X Prüfung o	er eingereichten Wahlvorschläge und Beschlußfassung über ihre Zulassung oder Zurückweisung
X Prüfung of Feststellu	er eingereichten Wahlvorschläge und Beschlußfassung über ihre Zulassung oder Zurückweisung
X Prüfung of Feststellu	er eingereichten Wahlvorschläge und Beschlußfassung über ihre Zulassung oder Zurückweisung ng des Wahlergebnisses.
X Prüfung of Feststellu	er eingereichten Wahlvorschläge und Beschlußfassung über ihre Zulassung oder Zurückweisung ng des Wahlergebnisses.
X Prüfung of Feststellu	er eingereichten Wahlvorschläge und Beschlußfassung über ihre Zulassung oder Zurückweisung ng des Wahlergebnisses.
X Prüfung of Feststellu Sonstige Hirweise:	er eingereichten Wahlvorschläge und Beschlußfassung über ihre Zulassung oder Zurückweisung ng des Wahlergebnisses.
X Prüfung of Feststellu Sonstige Hirweise:	er eingereichten Wahlvorschläge und Beschlußfassung über ihre Zulassung oder Zurückweisung ng des Wahlergebnisses.
X Prüfung of Feststellu Sonstige Hinweise: Festle  Der Zutritt zu PLZ, Ort, Datum	er eingereichten Wahlvorschläge und Beschlußfassung über ihre Zulassung oder Zurückweisung ng des Wahlergebnisses.  gung der Reihenfolge auf dem Stimmzettel

Kopieren, Nachdruck sowie jede elektronische Speicherung verboten!

Nr. 001P.133 – 12/R – Nr. S 001-1315 K Bekannimachung

Cart Link Verlag

Deutscher Kommunal-Verlag

Linke Kronach - Köln - Potsdam

le/Stadt/Verwaltung	sgemeinschaft/Verwaltungsverband		Anlage 23 (zu § 28 Abs. 1 und 2 KomW ankreuzen X und / oder ausfüllen.	
Diera-	Zehren	742400000000000000000000000000000000000		
		nlbekanntmachung		
	Datum			
Am Sonnta	og, dem 05.03.06	findet/finden die		
X Wahl o	les Bürgermeisters	in der Gemeinde/Stadt	VIII	
Wahl o	les Oberbürgermeisters	Diera-Zehre	n	
		im Landkreis		
Wahl o	les Landrats	in Landweis		
statt.				
Die Wahlze	eit dauert von 8.00 Uhr bis	Uatur		
			9.03.	
	hl dauert von 8.00 Uhr bis			
Die Ge	meinde/Stadt bildet einer	Wahlbezirk, der Wahlraum ist in:		
= 1				
		(Anzahl)		
X Die Ge	meinde/ <del>Stadt-</del> ist in <b>folger</b>	nde 3 Wahlbezirke e	ingeteilt:	
Nr. des Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbe	ezirks	Lage des Wahlraums 19	
Walliosziik				
001	Altgemeinde Di	era	Grundschule Zade	
	(rechtselbisch		(Vereinsraum)	
	WC-50 7-0 7-0		Schulstraße 6	
000			D.: 1	
002 Altgemeinde Ze (linkselbische			Bürgerhaus Zehren (ehemalig	
		C	Mittelschule)	
			Leipziger Str.	
000			0 1	
003	Briefwahl (Gesamtgemeind	e)	Gemeindeamt Nieschütz	
	(ocoumegemerne		Am Göhrischblich	
	10.			
	(Anzahi	)		
Die Ge	meinde/Stadt ist in	allgemeine Wahlbezirke	eingeteilt.	
In den Wal	nlbenachrichtigungen, die	den Wahlberechtigten in der Zeit bis	s zum 12.02.06	
		ahlbezirk und der Wahlraum angege	eben, in dem der Wahlberechti	
wählen kar	ın.			
X Der Br	iefwahlvorstand/Die Briefv	wahlvorstände tritt/treten am Wahlta	g	
Uh	rzeit (Sitzungsr	Binwohnermeldeamt		
2.74.2	18.00 im	prinactmerdeamc		
um				

1 W. Kohlhammer (19033)
Deutscher Gemeindeverlag GmbH
www.kohlhammer.de
11 80: 10 E.Mail - dev@lebelhammer.de

3.	Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Der S	timmzettel ist fü	die Wahl des	
	X Bürgermeisters/Øblerbürgermeisters von	gelber	Farbe; bei der Neuwahl:	grüner
	Landrats von		Farbe; bei der Neuwahl:	
	Stimmzettel werden im Wahlraum bereitgehalt händigt.	en und dem Wa		
4.	Jeder Wähler hat eine Stimme.			
4.1 2	X Der Stimmzettel enthält für die X Bürgern	neisterwahl	Oberbürgermeisterwahl [	Landratswahl
	die Familiennamen, Vornamen, Beruf ode zugelassenen Wahlvorschläge in der nach Der Wähler gibt seine Stimme in der Wei zettel aufgeführten Bewerber durch Ankreu	§ 20 Abs. 6 Kor se ab, dass er	nWO festgestellten Reihen auf dem Stimmzettel einer	folge. n der im Stimm-
4.2 3	Der Stimmzettel enthält für die Bürgermeis	terwahl		
	<ol> <li>den Familiennamen, Vornamen, Beruf des zugelassenen Wahlvorschlags,</li> <li>eine freie Zeile.</li> </ol>	oder Stand und	Anschrift (Hauptwohnung)	des Bewerbers
	Der Wähler gibt seine Stimme in der Weise geführten Bewerber durch Ankreuzen od wählbare Person (zu den Wählbarkeitsvord nung als gewählt kennzeichnet.	der auf eine an	dere eindeutige Weise od	ler eine andere
4.3 4	Der Stimmzettel enthält für die Bürgermeis	terwahl eine frei	e Zeile.	
	Der Wähler gibt seine Stimme in der We keitsvoraussetzungen § 49 SächsGemOgewählt kennzeichnet.	eise ab, dass er ) auf dem Stim	eine wählbare Person (z mzettel durch eindeutige	u den Wählbar- Benennung als
5.	Jeder Wähler kann - außer er besitzt einen Wa in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist licher Personalausweis - ausländische Unions bringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei de geben werden. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer werden.	t. Zur Wahl sind sbürger ihren Id er Wahl vorgele	die Wahlbenachrichtigung enditätsausweis - oder R gt und bei einer etwaigen	g sowie ein amt- eisepass mitzu- Neuwahl abge-
6.	Wer einen Wahlschein hat, kann durch persö Gemeinde/Stadt oder durch Briefwahl wählen.	önliche Stimmat	ogabe in einem beliebiger	Wahlraum der
7.	Wer durch Briefwahl wählen will, muss einer sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag be schlossenen Wahlumschlag) und dem untersch Gemeindewahlausschusses der auf dem Wahlt dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eing abgegeben werden.	antragen und s rriebenen Wahls oriefumschlag ar	einen Wahlbrief mit Stimi chein so rechtzeitig dem V ngegebenen Anschrift über	mzettel (im ver- 'orsitzenden des senden, dass er
	X Der Antrag kann für die Wahl und die etwai	ge Neuwahl ges	tellt werden.	
	Für die etwaige Neuwahl ist ein erneuter Ar	ntrag zu stellen.		
8.	Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur Ein Wahlberechtigter, der nicht schreiben ode hindert ist, seine Stimme allein abzugeben, kilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnie eines anderen erlangt. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtig verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Ja (§ 107a Abs. 1 und 3 StGB)	er lesen kann o kann sich der H sse verpflichtet, ges Ergebnis ei	der der durch körperliche filfe einer anderen Person die sie bei der Hilfeleistur ner Wahl herbeiführt ode	n bedienen. Die ng von der Wahl er das Ergebnis
9.	Die Wahlhandlung sowie die anschließende Wahlbezirk/Briefwahlvorstand sind öffentlich. des Wahlgeschäfts möglich ist.	Ermittlung un Jedermann hat	d Feststellung des Wah Zutritt, soweit das ohne f	lergebnisses im Beeinträchtigung
Ort, Dat	um	Unterschrift	,	
	ieschütz, 03.02.2006	we the said the	4	
			"	

14/022/0242/01 W. Kohlhammer (05030)
(Blatt 2) Deutscher Gemeindeverlag GmbH www kohlhammer.de
Bestell-Fax: (01 80) 5 10 66 02 E-Mali: dgw@kohlhammer.de

#### Hinweis der Gemeindekasse

Hinweis der Gemeindekasse an alle Steuerpflichtigen, die keine Einzugsermächtigung erteilt haben

Am 15.02.2006 wird die 1. Rate der Grund- und Gewerbesteuer fällig. Die Höhe der Rate entnehmen Sie bitte dem letzten Steuerbescheid. Alle Hundebesitzer, die ihre Steuer für 2006 noch nicht überwiesen haben, sollten dies umgehend erledigen. Fällig war diese Steuer bereits am 01.01.2006. Bei Überweisungen bitte als Zahlungsgrund immer das entsprechende Buchungszeichen angeben.

#### Neu zu besetzende

#### ZIVILDIENSTSTELLEN

#### in der Gemeinde Niederau ab März 2006

Interessenten melden sich bitte umgehend in der Gemeindeverwaltung Niederau – Hauptamt – Rathenaustr. 4, 01689 Niederau Telefon 035243/3 36 12.

# Sächsisches Forstamt Moritzburg - Neue Postadresse

Zum 01.01.2006 wurde die Struktur der Sächsischen Forstverwaltung neu organisiert. Das hatte zur Folge, dass die Sächsischen Forstämter zum 31.12.2005 aufgelöst wurden. Künftig werden die Belange des Wandgesetzes durch den Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Dresden in 01109 Dresden, Nesselgrundweg 4, Telefon: 0351/253080 vertreten. Der gesamte Bereich des Landkreises Meißen ist seit dem 01.01.2006 Bestandteil des Forstbezirkes Dresden.

Revierleiter in Meißen, Herr Ennersch, Wilsdruffer Str. 44 a, Tel. 03521/453440.

#### Grundstücksverkäufe

• Im **Ortsteil Nieschütz** sind Bauparzellen von ca. 400 bis 500 m² zu verkaufen.

Preis: ab 35,00 €/m<sup>2</sup>

• Im Ortsteil Zehren, Bergstr. 9, bietet die Gemeinde ein Wohngrundstück mit 4 Wohnungen zum Verkauf an.

Gesamtfläche: 1.310 m<sup>2</sup>

- Im Ortsteil Schieritz, Schlossberg 1, bietet die Gemeinde ein Wohngrundstück mit 7 Wohnungen zum Verkauf an. Gesamtfläche: 1.665 m²
- Je ca. 600 m² große Parzellen als Gartengrundstück in Schieritz zu verpachten.
   Interessenten können Kaufangebote im Ge-

Interessenten können Kaufangebote im Gemeindeamt (Bauamt) bei Frau Kögler unter der **Tel.-Nr.** (03 52 67) 5 56 52 abgeben.

# Öffentliche Bekanntmachung der Auslegung des Beteiligungsberichtes der Gemeinde Diera-Zehren für das Jahr 2004

Auf der Grundlage des § 99 Abs. 3 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) wird hiermit die öffentliche Auslegung des "BETEILIGUNGSBERICHTES 2004" der Gemeinde Diera-Zehren be-

kannt gegeben. Der Beteiligungsbericht entsprechend § 99 SächsGemO dient der Berichterstattung über mittelbare als auch unmittelbare Beteiligungen der Gemeinde an Unternehmen

#### HINWEIS ZUR ÖFFENTLICHEN AUSLEGUNG:

Die Auslegung des "Beteiligungsberichtes 2004" erfolgt im Zeitraum vom 07.02.2006 bis zum 24.02.2006 während der nachfolgenden Öffnungszeiten

#### Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

Am Göhrischblick 1, 01665 Nieschütz

Montag 9.00-11.30 und 13.00-15.00 Uhr Dienstag 9.00-12.00 und 13.00-18.00 Uhr

Mittwoch keine Sprechzeit Donnerstag 9.00-12.00 Uhr Freitag keine Sprechzeit

#### Nebenstelle Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

Leipziger Straße 15 (Schule) 01665 Zehren

01665 Zehren

13.00-18.00 Uhr

Harte Burgermeister



# Einladung zur fünften Gewerbemesse der Lommatzscher Pflege am 22. und 23. April 2006 in Staucha

Auch im Jahr 2006 wird die Gemeinde Stauchitz unter Schirmherrschaft des Fördervereins für Heimat und Kultur in der Lommatzscher Pflege eine Gewerbemesse in Staucha durchführen.

Besucher und Interessenten können sich am Sonnabend von 9 Uhr bis 18 Uhr und am Sonntag von 10 Uhr bis 18 Uhr einen Überblick über die neuesten Produkte der Aussteller, die meist aus der näheren Region kommen, verschaffen.

Hierzu möchten wir Sie recht herzlich einladen. Wir wollen gezeigtes Niveau übernehmen und möglichst noch verbessern. Helfen Sie uns, Handwerk und Mittelstand als Träger unserer Wirtschaft in den Mittelpunkt zu rücken, und tragen Sie zu einem guten Gelingen unserer Gewerbeschau bei.

Umrahmt wird diese Messe von verschiedenen kulturellen Veranstaltungen. Kinderbelustigungen lassen die Zeit auch für die kleinen Gäste nicht zu lang werden. Kulinarische Leckerbissen, freier Eintritt und kostenlose Parkmöglichkeiten werden sicher wieder zu hohen Besucherzahlen beitragen.

Wenn Sie als Aussteller Ihre Produkte und Neuheiten aus Ihrem Gewerbe präsentieren möchten, senden Sie bitte das ausgefüllte Anmeldeformular umgehend an uns zurück. Danach erhalten Sie von unserem Organisationsbüro umgehend eine Teilnahmebestätigung.

Das Anmeldeformular erhalten Sie im Organisationsbüro der Gemeinde Stauchitz bei Frau Böttcher, Tel.: 03 52 68/8 72 23 und Frau Nowotny, ebenfalls Tel.: 03 52 68/8 72 23. Die Anmeldung können Sie mit der Post, per Fax



oder per E-Mail zuschicken. Fax: 03 52 68/87269, E-Mail: r.nowotny@stauchitz.de Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Peter Geißler Bürgermeister/stellv. Vorsitzender des Fördervereins für Heimat und Kultur in der Lommatzscher Pflege e. V.

# Freizeitreiten im Pferdehof Schmidt – Welches Kind hat noch nicht vom Reiten geträumt?



schütz eine Reitstunde gerade mal 8 Euro; dafür reitet man entweder 20 Minuten an der Longe oder man nimmt 45 Minuten am Freireiten in der Gruppe teil. Reitlehrer und Pferd sind dabei inbegriffen. Wer die ersten Stunden in der modernen Reithalle absolviert hat, reitet mit ins Gelände. Und das ist etwas ganz Besonderes in Nieschütz: Die Wiesen und Hügel ziehen sich über 30 Hektar, und dabei muss nicht eine einzige Straße überquert werden.

Bei allem Reitvergnügen wird im Reiterhof Schmidt vor allem auch an die Tiere gedacht: So ist es eine feste Regel, dass jedes Pferd täglich aus dem Stall kommt und auf der Koppel auslaufen darf

Was den Reiterhof in Nieschütz noch auszeichnet, ist eine große Toleranz der Pferdehalter untereinander. Wenn anderswo klassisches englisches Reiten und Western Reiten duellieren, so wird hier nebeneinander trainiert und zusammen ausgeritten. Das offene Miteinander der Leute, die ihre Pferde hier in Pension einstellen, lässt einem ganz schnell den Pferdehof näher kommen. Bei einer Tasse Kaffee mit Blick in die Reithalle erlebt man die Leidenschaft und Achtung, die hier alle den Pferden entgegenbringen, und spätestens dann will man seinen Reitwunsch umsetzen.

Für Kinder ist das auch ohne Begleitung der Eltern möglich; der Bus fährt vom Meißner Bahnhof runde 10 Minuten und hält fast vor der Haustür des Reiterhofes; von Dresden aus dauert es nur 20 Minuten länger mit der S-Bahn. Wer seinen Kindern das Hobby in komprimierter Form vorstellen will, der bucht eine Woche Reiterferien für 260 Euro – dafür bietet Familie Schmidt

täglich 2 Reitstunden und Beschäftigungsprogramm, Pension mit Vollverpflegung und jede Menge Spaß in der Gruppe.

Für Pferdeliebhaber, Kutschfahrer und Reiter jeden Alters, ob Anfänger oder Fortgeschrittene, ob Breitensport oder Turnierreiter – im Pferdehof Schmidt gibt es alles, was den Pferdefreund glücklich macht – und das in angenehmer Gesellschaft und zu absolut bezahlbaren Preisen.

Der Reiterhof Schmidt ist Veranstalter der historischen Weinstraßen-Rundfahrt, die jedes Jahr im Mai gefahren wird. Kremserfahrten können aber das ganze Jahr gebucht werden; die Stunde pro Kremser kostet 40 Euro. Ponylehrgänge und Workshops zählen neben dem täglichen Reit- und Gruppenunterricht zum Ausbildungsangebot in Nieschütz. Ein Kinderfest am 11.06.06 lädt als Tag der offenen Tür zum Pferdeluft-Schnuppern ein.

Nach den beiden großen Hallenturnieren im Dezember begann das neue Jahr mit einem Ponylehrgang im Januar und wird fortgeführt mit dem Fahrlehrgang, dem Geländetrainingstag und dem Vielseitigkeitsturnier im April.

Das gesamte Veranstaltungsprogramm und weitere Informationen: Reiterhof Schmidt Telefon: 03521 - 720721 oder 0174 - 6425128

#### Veranstaltungsplan 2006

0608.01.	Ponylehrgang
1416.04.	Fahrlehrgang
16.04.	Osterfeuer
17.04.	Geländetraining
2930.04.	Vielseitigkeitsturnier
<b>06.05</b> .	Weinstraßenrundfahrt
07.05.	Breitensportturnier
	Reiten und Fahren
11.06.	Kinderfest
30.0704.08.	Reiterferien
0611.08.	Reiterferien
2025.08.	Reiterferien
28.10.	Reitjagd
2526.11.	Hallenturnier Dressur
0203.12.	Hallenturnier Springen

(Änderungen vorbehalten)

### **Notdienste**

Für Havariemeldungen und Störungen an Anlagen der öffentlichen **Trinkwasserversorgung** der Gemeinde Diera-Zehren stehen Ihnen als Ansprechpartner zur Verfügung:

#### linkselbische Ortsteile (außer Niederlommatzsch)

Tankanlagenbau und Wassertechnik Zehren Herr Wiegand Tel. 03 52 47/5 01 00 Havariedienst: Tel. 01 75/7 20 99 91

#### Niederlommatzsch

 $Was server sorgung\,Riesa/Großenhain\,GmbH\\in\,Riesa$ 

Tel. 0 35 25/74 80 bzw. 0 35 25/73 33 49

#### rechtselbische Ortsteile

Sanitär-u. Rohrleitungsbau Diesbar-Seußlitz Herr Putzke Tel. 03 52 67/5 02 28 Havariedienst: Tel. 01 72/8 87 88 17

#### **Abwasseranlagen**

#### Pumpwerke Bereich Zehren und Niederlommatzsch

Herr Otto Tel. 03 52 47/5 10 62 0171/8 05 39 24

#### **Abwasser Bereich Diera**

Kommunalservice Brockwitz-Rödern werktags zwischen 6.45-15.30 Uhr Tel. 0 35 23/77 41 41

werktags zwischen 15.30-6.45 Uhr sowie an Sonn- und Feiertagen

Tel. 0172/3 53 34 70

#### Klärgruben und abflusslose Gruben TDG Lommatzsch

Tel. 03 52 41/54 20

**ESAG-Störung Altgemeinde Diera:** Tel. 0 35 22/30 52 22

ESAG-Störung Altgemeinde Zehren: Tel. 03 51/8 36 82 22

Polizei Tel 110

FFw links- und rechtselbisch

für die Ortsteile Löbsal und Nieschütz Tel. 03521/732000

Ärztlicher Notdienst

Tel. 0 35 21/73 20 00

**Krankenwagen** Tel. 0 35 21/1 92 22

#### Unfallsprechstunde Meißen

Robert-Koch-Platz von 8–18 Uhr

Tel. 0 35 21/73 98 23

**Giftnotruf** Tel. 03 61/73 07 30

#### Notfälle Tierschutz

(Meißner Tierschutzverein e.V.) Tel. 0 35 23/6 82 72

#### Kulissen der Gewalt

Ein Besuch des Reichsparteitagsgeländes mit Dokumentationszentrum in Nürnberg 23. Februar 2006, 11 bis 19 Uhr in Nürnberg Busabfahrt: 6.30 Uhr in Meißen (zurück gegen 22.00 Uhr)

Bildung in den Ferien? Kein Ersatzunterricht, sondern eine spannende Auseinandersetzung mit Geschichte ... und das an einem originalen Schauplatz des Nationalsozialismus ...

Wir werden uns vor Ort in Nürnberg mit den Themen "Rechtsextremismus" und "Propaganda" auseinander setzen und gemeinsam diskutieren, welche möglichen Strategien es gegen den Rechtsextremismus gibt. Dabei wird es auch um die durchorganisierte Propaganda als eines der wirksamsten Herrschaftsinstrumente der Nationalsozialisten gehen. Inhalte, Strategien und Techniken sowie Ziele und Wirkungsmechanismen der Propaganda sollen zur Diskussion stehen. Mit einer Besichtigung des Kongressbaus lässt sich vor Ort aufzeigen, inwiefern die Zielsetzungen der Nationalsozialisten auch in die Architektur auf dem Reichsparteitagsgelände "verpackt" wurden.

Ein Projekt des Kreisjugendrings Meißen e.V. in Zusammenarbeit mit dem "Offenen Haus" Lommatzsch und der JuCo Soziale Arbeit gGmbH. Anmeldeschluss ist der 17.02.2006

Informationen und Anmeldungen unter:

Kreisjugendring Meißen e.V., Koordinationsund Beratungsstelle, August-Bebel-Straße 41, OT Reichenberg 01468 Moritzburg, Telefon: 0351/833 63 26, Fax: 0351/833 63 27 E-Mail: KJR-Meissen@t-online.de

# Geburtstage

Hildhuma Danaahnaalr

#### Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag wünscht Ihr Bürgermeister und die Gemeindeverwaltung allen Jubilaren

Hildburg Perschneck	Nieschütz	06.02.	73.
Rosmarie Caspar	Keilbusch	07.02.	71.
Herbert Rietz	Wölkisch	08.02.	73.
Werner Hänsgen	Naundörfel	09.02.	76.
Dora Naumann	Zehren	10.02.	84.
Hildegard Höhna	Keilbusch	10.02.	80.
Martha Schmeißer	Zehren	11.02.	95.
Helmut Ullmann	Seebschütz	11.02.	74.
Hildegard Dürichen	Wölkisch	12.02.	90.
Herbert Thielemann	Nieschütz	12.02.	72.
Ingeburg Beuchel	Wölkisch	13.02.	74.
Franziska Hauswald	Keilbusch	13.02.	74.
Ursula Seidel	Diera	13.02.	70.
Lieselotte Rothe	Niederlommatzsch	14.02.	79.
Dieter König	Keilbusch	14.02.	71.
Max Schwitalle	Kleinzadel	15.02.	95.
Margarete Klunker	Zadel	16.02.	85.
Margareta Müller	Zehren	16.02.	83.
Werner Ronge	Nieschütz	17.02.	71.
Ilse Simon	Zehren	18.02.	79.
Werner Wallrabe	Obermuschütz	19.02.	73.
Hildegard Metzger	Keilbusch	21.02.	93.
Wolfgang Schlaack	Naundorf	21.02.	81.
Horst Bartetzko	Zadel	21.02.	72.
Ella Haschke	Naundorf	21.02.	70.
Irmgard Berthold	Schieritz	23.02.	89.
Marianne Siegel	Nieschütz	23.02.	81.
Annemarie Holschowsky	Kleinzadel	23.02.	77.
Hans Petermann	Niederlommatzsch	23.02.	71.
Wolfgang Pärsch	Diera	23.02.	70.
Ilse Oehmichen	Niedermuschütz	24.02.	84.
Horst Zieger	Zehren	24.02.	70.
Manfred Engelmann	Golk	26.02.	81.
Eliesabeth Petzold	Niederlommatzsch	27.02.	89.
Joachim Müller	Wölkisch	27.02.	78.
Helga Leuschner	Nieschütz	28.02.	77.
Manfred Dörschel	Kleinzadel	28.02.	71.
Klaus Elsner	Zadel	28.02.	70.
Liselotte Seyfert	Kleinzadel	01.03.	84.
Gertraud Thielemann	Nieschütz	02.03.	72.
Christa Gläser	Diera	03.03.	76.
Horst Andrä	Naundörfel	03.03.	74.
JosefWinger	Zehren	04.03.	82.
Heinz Gärtner	Golk	04.03.	71.

### Die Kirchgemeinde Zadel lädt ein:

#### Zu unseren Gottesdiensten

Sonntag, 05.02. 9.30 Uhr Predigtgottesdienst Sonntag, 12.02. 9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst Sonntag, 19.02. 9.30 Uhr Predigtgottesdienst Pf. Lemke Sonntag, 26.02. 10.00 Uhr Gemeinsamer Familiengottesdienst in Trinitatis, in Zadel kein Gottesdienst Freitag, 03.03. 19.00 Uhr Weltgebetstag in Trinitatis

Sonntag, 05.03. 9.30 Uhr Predigtgottesdienst

#### Unsere Kreise treffen sich regelmäßig:

Offsere Kreise treffer sich reg	ennang:
KiZ-Treff(Klasse 3–5):	samstags, 9.30–11.30 Uhr am 4.2.
Kinderbibelwoche:	20. – 22.2., 9.00 – 15.00 Uhr in Meißen-
	Zscheila
Christenlehre Klassen 1 - 3:	neu: montags nach der Schule
Konfirmanden Klasse 7:	mittwochs, 17.00 Uhr
Konfirmanden Klasse 8:	zusammen mit St. Afra
Kirchenchor:	donnerstags 19.15 Uhr neu!
Frauendienst:	mittwochs, 13.00 Uhr Pfarrhaus, 8.2., 8.3.
Eltern-Kind-Kreis:	vierzehntäglich mittwochs in Zscheila
Gesprächskreis:	Montag, 6.2., 6.3., 19.30 Uhr im Pfarr-
	haus: Thema Christsein heute
Kirchenvorstand:	freitags 19.00 Uhr, 10.2. Pfarrhaus
Flötenkreis:	nach Vereinbarung, mittwochs 20.30 Uhr
Junge Gemeinde:	donnerstags 18.30 Uhr Blockhaus
Posaunenchor:	mittwochs 19.00 Uhr Pfarrhaus
Gospelchor:	dienstags 19.00 Uhr Pfarrhaus

Hinweis auf die Bibelwoche: vom Sonntag, 12.3. bis Sonntag, 19.3. 2006 in Meißen-Trinitatis und Zadel zu Texten aus dem Buch Hosea – jeweils 19.30 Uhr

Weitere Informationen und aktuelle Hinweise zum Dorf- und Gemeindeleben unter: www.kirchgemeinde-zadel.de, Pfarramt Zadel, Dorfanger 24, Tel. 03521/733647

Liebe Einwohner, liebe Gemeinde,

"Man errötet nicht mehr wegen der Sexualität, aber man errötet wegen der Religion", so formulierte es der Wiener Psychoanalytiker Viktor Frankl treffend. Seit Goethes Faust gibt es den Begriff der Gretchenfrage: Wie hältst du es mit der Religion? Aber anders herum müssen sich auch Christen fragen (lassen): Wie sehr hält dich die Religion, wie sehr bestimmt der Glaube deinen Alltag, hält er, wenn es dir den Boden unter den Füßen wegzieht? Prägt er deine Dankbarkeit über eigenes Glück, deine Verantwortung gegenüber der zunehmenden Gleichgültigkeit in der Gesellschaft?

Ich gebe zu, auch ich werde manchmal rot, zumindest holprig in Worten, weil manche Fragen eben nicht einfach mit ja oder nein zu beantworten sind. Vor längerer Zeit wollte jemand telefonisch Auskunft zu einem heiklen theologischen Problem haben, und ich war mir nicht sicher, ob mir da jemand einen Streich spielen will. Dumme Fragen soll es ja nicht geben, aber alle Fragen helfen uns, die Sicht auf das Leben zu erweitern. Insofern lade ich Sie ein zum Fragestellen, und wenn da jemand errötet, zeigt es doch nur: es pulsiert Leben in ihm/ihr. Der Gesprächskreis ist übrigens nicht nur für "Kirchenmitglieder" gedacht, sondern gerade auch für Leute mit Fragen.

Mir haben die Fragen in einem Gedicht von Marcel Perrier, einem französischen Bischof, geholfen, eigene Antworten zu finden:

#### Wer ist Gott?

"Ich glaube nicht an Gott, der alles lenkt, alle Ereignisse, jeden Augenblick unseres Lebens.

Aber ich glaube an einen Gott, der unsere Freiheit erschafft wie auch immer wir sie ausleben.

Ich glaube nicht an Gott, der verfügen könnte den Tod der Lebenden und dabei Tag und Stunde bestimmt ... Aber ich glaube an einen Gott, der die Toten leben lässt in einem ewigen Leben.

Ich glaube nicht an Gott, der fallen lassen könnte nach einigen Jahren seine Kinder ins Nichts.

Aber ich glaube an einen Gott, an einen Vater, immer treu, der das Leben liebt. Ich glaube nicht an Gott, der hinter den Wolken von sehr weit die Geschichte der Menschen betrachtet. Aber ich glaube an einen Gott, der in Jesus Christus gekommen ist, um unser Leben zu teilen.

Ich glaube nicht an Gott, der spitzfindig überwacht alle unsere Fehler.

Aber ich glaube an einen Gott, voller Leidenschaft fürs Glück, lebendiger Geist der Liebe."

Mit guten Wünschen und herzlichen Grüßen,

Ihr Pfarrer Dietmar Pohl

### +++ Rückblick +++ Rückblick +++

#### Folgende Baumaßnahmen zur Beseitigung der Hochwasserschäden 2002 und sonstige größere Baumaßnahmen im Gemeindegebiet wurden 2005 realisiert

Maßnahme	Gesamtkosten, gerundet in Euro	Fertigstellung
Hochwasserbeseitungsmaßnahmen		
Neubau der Kita Zehren	1.800.000,00	04/2005
Instandsetzung und Verstärkung der Schlossmühlenbrücke über den Ketzerbach in Schieritz	160.400,00	09/2005
Sanierung und Neugestaltung der Außenanlage Turnhalle Zehren	140.000,00	12/2005
Ablösung der Kleinkläranlage Hebelei durch Verlegung der Pumpleitung mit Pumpwerk	87.500,00	10/2005
neue Straßendecke für die Teichstraße in Nieschütz	17.600,00	08/2005
Ausbau der Flutrinne Karpfenschänke	104.200,00	06/2005
Instandsetzung Elberadweg Nieschütz	40.400,00	10/2005
Sanierung der Schule Zehren mit Außenanlagen	400.000,00	12/2005
Fertigstellung Tierpark Hebelei  Gebäude – Neugestaltung Sanitäranlagen, Büro, Aufenthaltsraum, Ausbau der Winterquartiere für die Tiere, Mäusehaus  Freianlage – Sanierung der Wege, Plätze und Schutzhütten	90.852,00 36.746,00	
Sonstige Baumaßnahmen		
Neugestaltung des Schulhofes Zadel	32.000,00	12/2005
Neubau Gehweg Nieschütz an der Staatsstraße 88	268.000,00	05/2005
neue Straßendecke für die Straße Wölkisch - Oberlommatzsch	47.800,00	11/2005
Gesamtvolumen	3.225.498,00	
Förderung	1.988.938,00	
Eigenanteil Gemeinde/Spenden	1.236.560,00	
Neuanschaffungen für:		
Schule (Möbel)	14.400,00	
Feuerwehr (Handsprechfunkgeräte, Funkmeldeempfänger, Einsatzkleidung)	35.559,00	

#### Jahresrückblick 2005



Abb. 1

#### Januar 17.01. FFW Diera - Weihnachtsbaumverbrennen 28.01. Sportverein Diera e. V. - Neujahrsfest in der Sporthalle Nieschütz (s. Abb. 1) 29.01. Förderverein Elbepark Hebelei e. V. – Festveranstaltung 10-jähriges Bestehen, Elbklause Niederlommatzsch

#### Februar

08.02.

Fasching in der Kita, "Zwergenland" Nieschütz 15.02. 94. Geburtstag Max Schwitalle aus Kleinzadel, ältester Mann der Gemeinde (s. Abb. 2)

Erneuerung der Treppe EG-1. Etage

GS Zadel: Fertigstellung Werkraum – Erneuerung Elektrik, Fußboden, Malerarbeiten, Möbel (s. Abb. 3)

März

**12.03.** Fremdenverkehrsverein Sächsische Elbweindörfer e. V. –

Wanderung durch den Golkwald

**27.03.** Förderverein Elbepark Hebelei e. V. –

Ostern für Kinder

April

**15.04.** Eröffnung Kita Zehren

23./24.04. RFV Diera e. V. – Reit- und Springturnier (s. Abb. 4)

**30.04.** Schützenverein Diera e. V. – Maibaumaufstellen auf dem

Gelände der Tischlerei Clauß

Mai

**01.05.** FSV Wacker Zehren e. V. – Fußballturnier/Pokal Bürger-

meister auf dem Sportplatz Schieritz (s. Abb. 5)

22.-29.05. 800-Jahr-Feier Diera

Juni

**04.06.** 50 Jahre Kita "Zwergenland" Nieschütz

**09.06.** Kita "MS Sonnenschein" Zehren bekommt ein neues Haus-

tier – Schildkröte "Emma" (s. Abb. 6)

**11.06.** Heimatverein Zadel e. V. "Singen unter der Dorflinde"

**28.06.** Fertigstellung Flutrinne Karpfenschänke (s. Abb. 7)

Juli

**02.07.** Kreismeisterschaften im Feuerwehrwettkampf "Löschan-

griff" in Zehren

**29.–31.07.** Sächsischer Gebirgsverein Nieschütz e. V. – Sommerfest auf der Festwiese Nieschütz



Abb. 2



Abb. 4

#### August

18.–21.08. Schützenverein Diera e. V. – Schützenfest Diera

**19.08.** Fertigstellung "Schlossmühlenbrücke" Schieritz (s. Abb. 8)

**26.08.** Einweihung Spielplatz Kita "MS Sonnenschein" in Zehren

#### September

09.-11.09. Heimatverein Zadel e. V. - Dorffest Zadel

**18.09.** Förderverein Elbepark Hebelei e. V. – Trödelmarkt in der

Hebelei

#### Oktober

**03.10.** Förderverein Elbepark Hebelei e. V. – Eseltaufe

**29.10.** Heimatverein Zadel e. V. "Das kleine Theater Berlin" im

Vereinsraum Zadel

Fertigstellung Elberadweg Nieschütz (s. Abb. 9)

#### November

**22.11.** Athletikwettkampf GS Zadel

**24.11.** Oma-Opa-Tag in der Kita "MS Sonnenschein" Zehren und in der Kita "Zwergenland" Nieschütz

25./26.11. Einweihung des neu gestalteten Schulgebäudes, Schulgelän-

des und der Sportanlagen in Zehren

#### Dezember

**03.12.** FFW Diera "Suche nach dem Nikolaus"

14.12. Seniorenweihnachtsfeier Gasthof, "Herr Gevatter" in Wölkisch

**31.12.** 96. Geburtstag Erika Mauersberger aus Zehren, älteste Frau der Gemeinde *(s. Abb. 10)* 

GS Zadel: Neugestaltung des Lehrerzimmers (s. Abb. 11)



Abb.3



Abb. 5

Amtsblatt Diera-Zehren 02/2006 Rückblick





Abb. 6 Abb. 7





Abb. 8 Abb. 9





Abb. 10 Abb. 11

# Höhepunkte des Jahres 2005

#### Januar

#### 10 Jahre Förderverein "Elbepark Hebelei" e. V.

Am 29.01.2005 fand die Festveranstaltung zum 10-jährigen Bestehen des Förderverein "Elbepark Hebelei" e. V. statt. Der Förderverein unterstützt schon viele Jahre die Arbeit des Tierparks. Im Verlauf dieser Veranstaltung wurden die Gründungsmitglieder, die ehemaligen Vorstandsvorsitzenden und Eckhard Netzmann, Geschäftsführer der RIEBAG Riesaer Beteiligungs-Aktiengesellschaft, geehrt. Das Team der "Elbklause" sorgte für die

Bewirtung, das Lehrerkabarett "Die Larven" brachte die Gäste zum Lachen, und die Stolpener Piccolo-Disko lud zum Tanz ein (s. Abb. 12).

#### Februar

#### Fasching im Kindergarten "Zwergenland" Nieschütz

Der diesjährige Kinderfasching stand unter dem Motto "Kommt mit ins Märchenland". Die Prinzessinen, Cowboys, Marienkäfer, Clowns, Hexen usw. spazierten, tanzten oder krabbelten in ihr "Zwergenland" nach

Nieschütz. Viele lustige Wett- und Geschicklichkeitsspiele animierten zum Mitmachen. Heftige Disko-Rhythmen luden zu einer Tanzparty ein. Natürlich mussten sich die fleißigen Tänzer und Tänzerinnen zwischendurch auch mal stärken. An der hauseigenen Bar gab es belegte Brote, und der Riesendurst wurde mit Kinderbowle oder Säften gestillt. Leider verging dieser Partytag viel zu schnell (s. Abb. 13).

#### Anril

#### Eröffnung der Kindertagesstätte "MS Sonnenschein" Zehren

Zur feierlichen Einweihung des Neubaus der Kita "MS Sonnenschein" am 15.04. kamen viele Gäste. Unter den Besuchern waren auch unser Landrat Arndt Steinbach, die Landtagsabgeordnete Karin Strempel sowie eine Vielzahl von Spendern. Die Sponsoren konnten sich davon überzeugen, dass die gespendeten Gelder gut und sinnvoll für die Zukunft der Kinder angelegt worden sind. Ein Höhepunkt an diesem Tag war ein kleines Programm, das von den Kindern der Kindertagesstätte aufgeführt wurde. Viele fleißige Hände trugen zum Gelingen dieser Feier bei, ohne die es nicht ein so schöner und unvergesslicher Tag geworden wäre (s. Abb. 14).

#### Mai

#### 800-Jahr-Feier Diera

Die 800-Jahr-Feier von Diera war wohl der größte festliche Höhepunkt des Jahres 2005. Durch den Bürgermeister Friedmar Haufe wurde die Festwoche eröffnet. Festgrüße überbrachten außerdem der Landrat Arndt Steinbach und der Bundestagsabgeordnete Dr. Peter Jahr. Mit der Enthüllung eines Gedenksteines wurde der Lehrer und Heimatforscher Kurt Schöne im Beisein seiner Schwestern geehrt. Viele Veranstaltungen trugen zum Gelingen des Festes bei. So wurde unter anderem die Ausstellung zur Heimatgeschichte von Diera eröffnet, und eine große Weinprobe fand statt. Die Feuerwehr Diera präsentierte in verschiedenen Vorführungen historische Geräte und führte einen Löschangriff aus längst vergangenen Zeiten vor. Handwerker und Gewerbetreibende zeigten an liebevoll ge-

stalteten Ständen ihre Erzeugnisse und boten auch traditionelle Fertigungstechniken. Das Schaudreschen mit alter Landtechnik stellte einen Höhepunkt dar und wurde von vielen bestaunt. Der krönende Abschluss dieser Woche war der Festumzug am 29.05. Viele Zuschauer ließen sich dieses Spektakel, trotz schweißtreibender Temperaturen, nicht entgehen. Diese große Feier wird wohl für alle in fester Erinnerung bleiben (s. Abb. 15).

#### Jun

#### 50. Geburtstag der Kita "Zwergenland"

Am 04.06. wurde mit einem großen Fest der 50. Geburtstag der Kindertagesstätte "Zwergenland" in Nieschütz gefeiert. Ob eine Kindermodenschau, das Ponyreiten, ein Bastelstand, die Fahrt mit der "Straßenbahn" oder das gemeinsame Musizieren mit einem Liedermacher – es war für jeden Geschmack etwas dabei. Für das leibliche Wohl wurde mit selbst gebackenem Kuchen und Kaffee natürlich auch gesorgt. Tolle Preise gab es außerdem bei der großen Tombola zu gewinnen. Zum Abschluss dieses wunderschönen Tages ließen die Kinder 50 Luftballons in den Himmel steigen (s. Abb. 16).

#### Juli

#### Sommerfest in Nieschütz

Vom 29. bis 31.07. lud der Sächsische Gebirgsverein Nieschütz e. V. zum Sommerfest auf der Festwiese in Nieschütz ein. Es gab Unterhaltung für Groß und Klein, Wettkämpfe und Spiele für die Jüngsten. Die Wetterkapriolen am Freitagabend mit Sturm und heftigem Regen verschonten leider das Festzelt nicht. Es kam, was kommen musste, und das Zelt brach zusammen. Dank vieler fleißiger Helfer konnte der Schaden behoben werden, und rechtzeitig am Samstag stand das Festzelt wieder zur Verfügung. Das Fest konnte weitergehen. Weitere Höhepunkte waren der Feuerwehrwettkampf, das Riesenbratwurstessen, das Bierkrugstemmen und der viel besuchte Familientanzabend. Eine tolle Modenschau beendete das Fest (s. Abb. 17).



Abb. 12



**Abb. 13** 



Abb. 14 Abb. 15

Rückblick

#### August

#### Schützenfest in Diera

Das traditionelle Schützenfest begann bereits am Donnerstagabend mit der Uraufführung des Films "800 Jahre Diera". Für die jüngsten Besucher fand am nächsten Tag eine Kinderparty mit Überraschungen auf dem Gelände der Tischlerei Clauß statt. Der Schützenkönig 2004 versuchte an den folgenden beiden Tagen seinen Titel beim Vogelschießen zu verteidigen. Dies gelang ihm jedoch nicht, und neuer Schützenkönig wurde Christian Clauß. Den Ausklang bildete der anschließende Schützenball mit dem Schützenkönig 2005 (s. Abb. 18).

#### Kita "MS Sonnenschein" in Zehren – Einweihung des neuen Spielplatzes

Endlich war es so weit, am 26.08. fand die Einweihung des neu gestalteten Spielplatzes der Kindertagesstätte "MS Sonnenschein" statt. Viele Gäste aus nah und fern folgten der Einladung unseres Bürgermeisters Friedmar Haufe, um mit den Kindern und Erzieherinnen diesen Tag zu feiern. Ganz gespannt warteten die kleinen Bewohner der "MS Sonnenschein" auf das Durchschneiden des Bandes, damit sie ihre tollen Spielgeräte in Besitz nehmen konnten. Außerdem war noch eine große Überraschung unter einer Plane versteckt. Gemeinsam wurde diese dann mit den Kinder enthüllt. Die Freude war groß, als da das neu hergerichtete Spielhaus in Form eines Weinfasses da stand. Das Fass, gesponsert von der Obstkelterei Biedermann im Jahr 2001, wurde durch das Hochwasser 2002 in Mitleidenschaft gezogen. Aber die Firma Hoch- und Tiefbau GmbH baute es in mühevoller Kleinarbeit wieder auf (s. Abb. 19).

#### September

#### **Dorffest in Zadel**

Der Heimatverein Zadel e. V. lud auch in diesem Jahr wieder zum Dorfund Schützenfest auf dem Sportplatz in Zadel ein. Es standen viele Ereig-



Abb. 16



Abb. 18 Abb. 19

nisse auf dem Programm. Höhepunkte des Dorffestes waren traditionell das Bierkastenklettern, die Spielstraße für Kinder und natürlich der Familientanzabend. Neu war die Einladung zur Zeltandacht der Kirchgemeinde Zadel. Für die Kinder fand am Abend ein Lampionumzug mit anschließendem Lagerfeuer und Knüppelkuchenessen statt. Sportlich ging es am Sonntagvormittag weiter. Bei dem Volleyball- und Fußballturnier stellten die Sportler ihr Können unter Beweis. Der Höhepunkt war natürlich wieder das Vogelschießen, bei dem Herr Niese zum neuen Schützenkönig gekürt wurde (s. Abb. 20).

#### Oktober

#### Eseltaufe im Elbepark Hebelei

Der 66. Bauernmarkt am 03.10. hatte einen ganz besonderen Höhepunkt – die Taufe des kleinen Eselhengstfohlens. Im Vorfeld wurde eifrig nach einem Namen für den Esel gesucht. Insgesamt kamen 62 Namensvorschläge zusammen. Der am häufigsten genannte Name war "Felix". Letztlich stimmte auch der Vorstand des Fördervereins diesem Vorschlag zu, und der Eseltaufe stand somit nichts mehr im Wege. Getauft wurde Felix von zwei Mädchen. Die beiden nahmen ganz stolz ihre Patenschaftsurkunden entgegen. Außerdem erhielten sie noch eine Familienkarte für 2006 zum kostenlosen Besuch des Elbeparkes (s. Abb. 21).

#### November

#### Neues Bürgerhaus in Zehren eingeweiht

Nach intensiven Umbaumaßnahmen wurden das neue Bürgerhaus sowie das Außengelände rund um den Dorfplatz "Alte Schule" eingeweiht. Die offizielle Eröffnung durch Bürgermeister Friedmar Haufe fand unter Anwesenheit vieler Ehrengäste, den beteiligten Baufirmen sowie den Ingenieurbüros statt.

Unter der Teilnahme des Bundestagsabgeordneten Dr. Peter Jahr, des 1. Beigeordneten des Landrates Ulrich Zimmermann und der Bürger-



Abb. 17



Rückblick

Amtsblatt Diera-Zehren 02/2006

meisterin von Lommatzsch Anita Maaß wurde ein Gedenkbaum gepflanzt. Besitz von den neuen Einrichtungen nahmen die Bürger am 26.11. Ehemalige Schüler der Grundschule Zehren erfreuten das Publikum mit einem von Frau Wassner mit viel Einsatz vorbereiteten bunten, weihnachtlichen Programm. Es folgten der Auftritt der Frauensportgruppe, ein Volleyballturnier und das Torwandschießen. Im Schulmuseum verteilte der Weihnachtsmann Geschenke an die Allerkleinsten. Den Besuchern wurde aber noch mehr geboten – ein Kinderflohmarkt, Kinderschminken, ein Bastelstand und der Mini-Weihnachtsmarkt – es war für jeden etwas dabei (s. Abb. 22).

#### Dezember

#### Seniorenweihnachtsfeier

Die alljährliche Weihnachtsfeier für die Senioren unserer Gemeinde fand am 14.12. im Gasthof "Herr Gevatter" statt. Bei Kaffee, Kuchen und Kerzenschein wurden alte Erinnerungen ausgetauscht. Für die musikalische Umrahmung dieses Nachmittages sorgten das Duo, "Kathrin & Harald". Sie verstanden es, alle Anwesenden zum Lachen, Mitsingen und Schunkeln zu animieren. Am Ende dieses wunderschönen Nachmittages wurden die Senioren mit den Bussen der Fa. Weigt nach Hause gebracht (s. Abb. 23).





Abb. 20 Abb. 21





Abb. 22 Abb. 23

## Danke an die Initiativgruppe gegen die Windkraftanlage



#### Fäkalienentsorgung

für die Gesamtgemeinde Diera-Zehren

Transport- und Dienstleistungsgesellschaft mbH Bahnhofstraße 13, 01623 Lommatzsch

Tel.: 03 52 41/5 42-0

#### Entleerung Restmüllbehälter

(Mülltonnen) im Jahr 2006

Montag-ungerade Kalenderwoche am 13.02., 27.02. und 13.03.2006

Ortsteile: Diera, Golk, Karpfenschänke, Kleinzadel, Löbsal, Naundörfel, Nieschütz, Zadel, Seilitz, Seebschütz

Dienstag-ungerade Kalenderwoche am 14.02., 28.02. und 14.03.2006

Ortsteile: Naundorf, Oberlommatzsch, Obermuschütz, Wölkisch

Donnerstag-ungerade Kalenderwoche am 16.02., 02.03. und 16.03.2006

Ortsteile: Hebelei, Keilbusch, Mischwitz, Niederlommatzsch, Niedermuschütz, Schieritz, Zehren

#### Gelbe Säcke bzw. gelbe Tonne

Ortsteile rechtselbische Seite (Diera) Ortsteil Niederlommatzsch 20.02.06

Ortsteile linkselbische Seite

(Zehren)

Wir machen alle Bürger und Grundstückseigentümer darauf aufmerksam, an diesen Terminen den Entsorgungsfahrzeugen ungehinderte Zufahrt zu den einzelnen Grundstücken zu gewähren.

Für Bündelpappe stehen die Container für Pappe an den entsprechenden Stellplätzen.

#### **Sprechstunde des Friedensrichters**

Donnerstag, 09. Februar 2006 von 16.00 - 18.00 Uhr

Steffen Tittel, OT Nieschütz,

Riesaer Straße 13a, Telefon: 01 72/3 65 07 29

#### Winterfährzeiten

vom 1. November 2005 bis 28. Februar 2006

Personenfähre Niederlommatzsch - Diesbar-Seußlitz (Privatbetrieb) Tel.: 03 52 47/5 13 29 Funk: 0173/8905209

Montag-Freitag 05.30-8.00 Uhr und 14.00-18.30 Uhr 11.30-18.30 Uhr Samstag/Sonntag/Feiertag

Wagenfähre Kleinzadel - Niedermuschütz (Privatbetrieb)

Bis Februar 2006 geschlossen!

Änderungen entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder erfragen Sie bei oben stehenden Telefonnummern.

#### Telefonnummern der Gemeindeverwaltung Diera - Zehren

Vorwahl: 03 52 67; Fax: 03 52 67/5 56 59

Herr F. Haufe - Bürgermeister über Sekretariat Frau S. Seidel (Sekretariat/Amtsblatt) 55630

Hauptamt:

55631 Frau H. Höfer - Leiterin Frau St. Böhme 5 5 6 3 2 (Wohngeld, Kita, Schülerbeförderung, Internet) Frau M. Anders 55633 (Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt) Frau Ch. Dathe (Lohnbüro) 55634

Kämmerei:

Frau C. Balk - Leiterin 55640 Frau R. Koebke (Gebühren TW/AW, Steuern) 5 5 6 4 1 Frau E.-M. Schneider (Kasse) 55642

**Bauamt:** 

Frau I. Dietrich - Leiterin 5 5 6 5 0 Frau B. Böhme (Bescheide TW/AW) 55651 Frau G. Kögler (Liegenschaften, Wohnungsverwaltung, Pachten) 5 56 52

#### Öffnungszeiten der Gemeinde

#### **OT Nieschütz**

02.03.06

Am Göhrischblick 1, 01665 Diera-Zehren

Montag: 09.00 - 11.30 und 13.00 - 15.00 Uhr 09.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr Dienstag:

keine Sprechzeit Mittwoch: Donnerstag: 09.00-12.00 Uhr Freitag: keine Sprechzeit

#### Bürgermeister-Sprechzeit: Nach telefonischer Voranmeldung

13.00 - 18.00 Uhr

#### Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt

09.00 – 12.00 u. 13.00 – 18.00 Uhr Dienstag: Donnerstag: 09.00-11.30 Uhr

Öffnungszeiten

der Außenstelle Zehren, Bürgerhaus Telefon: 03 52 47/5 12 34, Fax 03 52 47/5 14 04

Das Einwohnermeldeamt sowie die Sprechstunde des Hauptamtes und des Bürgermeisters findet in der ehemaligen Mittelschule Zehren, 1. Etage, statt.

Hauptamt:

13.00-18.00 Uhr donnerstags:

**Einwohnermeldeamt:** 

donnerstags: 13.00 - 18.00 Uhr

#### Bürgermeister:

donnerstags Nachmittag nach vorheriger Anmel-

Weitere Termine können an allen Tagen nach telefonischer Voranmeldung vereinbart werden.

#### Amtliche Bekanntmachungen

Für Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung gelten neben dem Amtsblatt die amtlichen Schaukästen in folgenden Ortsteilen:

1. OT Niederlommatzsch, gegenüber Denkmal

2. OT Zehren, Grundschule Zehren

3. OT Nieschütz, Am Gemeindeamt

Nur diese Standorte gelten als öffentlich amtliche Bekanntmachungen der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren. Wir bitten alle Einwohner der Gemeinde, dies zu beachten.

#### Liebe Landfrauen,

wir treffen uns am Montag, dem 06.02.2006, gegen 17.45 Uhr zu einer

Besichtigung und Sendung im Landesfunkhaus des MDR in Dresden, Königsbrücker Straße.

Vorschau für März:

Montag, 06.03.2006, 19.00 Uhr bei Fam. Boyke in Diera (alte Schmiede) Diera

#### Thema:

Osterdeko mit Frau Erler.

Ein kleiner Unkostenbeitrag von 2,00 bis 10,00 Euro ist bitte mitzubringen.

Ihre Ruth Frohberg

#### Notdienste der Zahnärzte

- Februar 2005

jeweils samstags und sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr

**Praxis** Rufbereitschaft Herr DS Görlitz Tel. 035247/51342 035247/ 4./5.2. Tel. 035241/52430 0174/4406376 11./12.2. Herr Dr. Otto Tel. 035241/52430 0174/4406376 18./19.2. Herr Dr. Otto

Herr FZA Berger Tel. 035241/52401 035241/52079

#### Amtsblatt März 2006

Redaktionsschluss: 17.02.2006 Erscheinungstermin: 03.03.2006

#### **Impressum**

25./26.2.

Das "Amtsblatt Diera-Zehren" ist das offizielle Organ der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren zur Bekanntmachung amtlicher Mitteilungen.

#### Herausgeber

Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

Verantwortlich für den amtlichen Teil Bürgermeister F. Haufe E-Mail: gemeinde@diera-zehren.de Internet: www.diera-zehren.de

#### Gesamtherstellung

Satztechnik Meißen GmbH, Am Sand 1c, 01665 Nieschütz Telefon (0 35 25) 7 18 60, Fax 71 86 12

#### Anzeigenverwaltung

Satztechnik Meißen GmbH

Ivonne Platzk: Telefon (0 35 25) 71 86 33, Fax 71 86 12